


## Informações de Segurança

### Otoscópio HEINE BETA 200® / K 180®

Antes de utilizar o otoscópio, por favor leia estas instruções cuidadosamente e mantenha-as num lugar seguro, para futura utilização.

 Este produto deve ser descartado separadamente como uma peça eletrônica. Favor considerar as suas regulamentações locais.

#### Informações de segurança

**Aplicações:** Os otoscópios HEINE BETA 200® e K 180® são utilizados no exame do ouvido externo e para exames gerais não-invasivas.

**Segurança na utilização:** Utilize apenas cabos ou fontes de energia que sejam especificamente designadas para uso médico. O otoscópio deve apenas ser introduzido no ouvido quando se utiliza um espéculo. A pressão de deverá ser aplicada com extrema cautela quando se efectua testes pneumáticos.

**Por favor note:** O desempenho deste aparelho só poderá ser garantido se forem utilizadas baterias recarregáveis originais HEINE ou baterias alcalinas de magnésio.

#### Utilização do aparelho

O otoscópio deverá ser apenas introduzido no ouvido quando se utilizam espéculos auriculares SANALON S ou AllSpec.

- Empurre o espéculo auricular (1) para a cabeça do instrumento (2), com movimento rotativo para que a projecção no interior do espéculo se encaixe na ranhura (3) e rode no sentido dos ponteiros do relógio, até que fique fixo.

- Com a janela das lentes (4) fechada, obtem-se uma ampliação de ca. 3x para exames da eotina.

- Poderá anexar uno pero de insufla cão (5), para testes pneumáticos.

- A janelas das lentes (4) poderá ser manipulada de modo a facilitar a sua instrumentação durante a ampliação.

#### Iluminação geral:

Os otoscópios HEINE BETA 200® e K 180® podem ser utilizados com ou sem espéculos auriculares, para iluminação geral da cavidade oral ou da pele. É de evitar o contacto com pele sensível ou danificada.

#### Substituição da lâmpada

**Por favor note: A performance deste aparelho só poderá ser garantida se forem utilizadas lâmpadas originais HEINE.**

- Destaque o otoscópio do punho e retire a lâmpada (6).

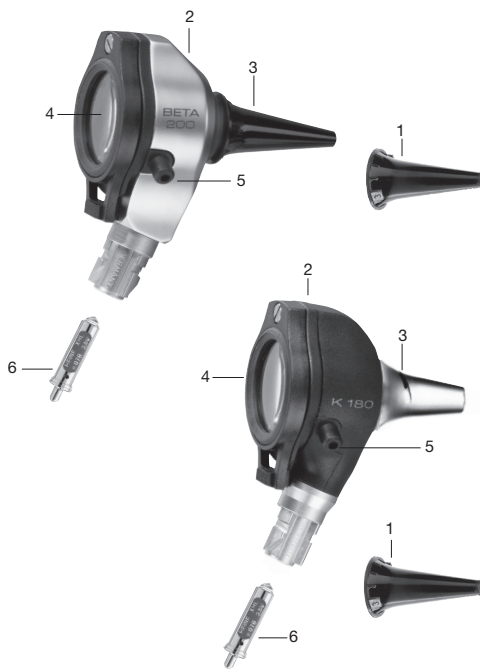
- Encaixe a nova lâmpada, empurrando-a até ao limite.

#### Limpeza e esterilização

**Cabeça do Otoscópio:** O exterior poderá ser limpo com um pano suave, e o interior com um pouco de algodão embebido em álcool. Poderá ser feita a esterilização a gás. O aparelho não deve ser imerso em água.

**Espéculos reutilizáveis SANALON S:** Podem ser limpos com soluções disponíveis no mercado. Podem também ser desinfectadas ou fervidas. Podem ser esterilizadas a temperaturas inferiores a 170 °C.

Os espéculos auriculares AllSpec e os espéculos descartáveis devem ser utilizados apenas uma vez. Não tente limpá-los, uma vez que os espéculos auriculares poderão ser danificados, e poderão causar lesões no paciente.



CE 93/42/EWG/CEE/EEC



#### HEINE AllSpec® Tip dispenser

En ren och ny örontratt till varje patient > Rätt storlek, synlig och alltid nära till hands.

#### HEINE AllSpec® Tip-dispenser

Voor elke patient een nieuwe schone tip > de juiste maat, goed zichtbaar en direct bij de hand

#### HEINE AllSpec® suppliteline

Uusi, puhdas suppilo jokaiselle potilaalle > Oikea suppilokoko, aina näkyvillä ja helposti saatavissa

#### Dispensador de espéculos HEINE AllSpec®

Para cada paciente um novo espéculo > o tamanho certo, visível e sempre ao alcance dos seus dedos

## Garantia

Ao invés dos usuais 2 anos de garantia, nós garantimos este produto por 5 anos a partir da data de seu despacho de nossa fábrica (isto exclui consumíveis como as lâmpadas, espéculos e baterias).

Nós garantimos o funcionamento adequado desta unidade provida desde que usada conforme o pretendido pelo fabricante e de acordo com as instruções para o uso. Serão reparados quaisquer defeitos ou falhas que ocorram durante o período de garantia gratuitamente desde que causados por falhas no material, desenho ou mão-de-obra. No caso da reclamação de defeito no produto durante o período de garantia, o comprador deverá provar de que o defeito se fazia presente no produto no momento em que foi despacho. A usual garantia legal e nossa garantia não se aplicam para o uso incorreto, uso de partes, peças ou acessórios não originais HEINE (Especialmente lâmpadas, pois estas são projetadas com ênfase nos seguintes critérios: Cor, temperatura, expectativa de vida, segurança, qualidade ótica e desempenho). Também exclui os reparos ou modificações feitos por pessoas não autorizadas por HEINE ou casos onde o consumidor não siga as instruções de uso supridas com o produto. Qualquer modificação de um produto HEINE com partes ou partes adicionais em não conformidade com as especificações originais HEINE invalidará a garantia para a correta função do produto e adiante invalidará qualquer reclamação de garantia a qual resulte da troca ou modificação. Outras reclamações, em particular as reclamações por danos não diretamente relacionadas ao produto HEINE, estão excluídas.

Para reparos, por favor, contate seu fornecedor, que encaminhará a mercadoria para nós ou agente autorizado.

Adquirido através de

Data